

COMTÉS UNIS DE / UNITED COUNTIES OF



ORDRE DU JOUR

RÉUNION ORDINAIRE DU
25 mai 2010
9 h 00

AGENDA

REGULAR MEETING OF
May 25, 2010
9:00 a.m.

-
- | | |
|--|---|
| 1. OUVERTURE DE LA RÉUNION | 1. VISION / PRAYER |
| 2. APPEL NOMINAL | 2. ROLL CALL |
| 3. DÉCLARATION D'INTÉRÊTS
PÉCUNIAIRES | 3. DISCLOSURE OF INTEREST |
| 4. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR | 4. ADOPTION OF THE AGENDA |
| 5. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL
- Assemblée du 27 avril 2010 | 5. ADOPTION OF THE MINUTES
- Regular meeting of April 27, 2010 |
| 6. PETITIONS ET DÉLÉGATIONS
s/o | 6. PETITIONS AND DELEGATIONS
n/a |
| 7. COMMUNICATIONS
7.1 Correspondance d'information (s/o)
7.2 Correspondance à suivre (s/o)

7.3 Résolution provenant des autres
municipalités
(1) De la ville d'Ottawa pour évaluer
l'établissement d'un taux équitable
d'impôts fonciers sur les biens
locatifs et sur les immeubles
occupés par leur propriétaire

(2) De la municipalité régionale de
Durham concernant l'élimination de
l'allocation pour régime spécial
(étant une prestation d'aide sociale)

(3) De la municipalité de Neebing pour
que le MRN utilise leur plan officiel
dans l'élaboration des règlements
portant sur le faucon pèlerin | 7. COMMUNICATIONS
7.1 Information Correspondence (n/a)
7.2 Action Correspondence (n/a)

7.3 Resolutions from other
Municipalities
(1) From the City of Ottawa to examine
the question of the fair ratio of
municipal property tax on rental
property to property tax on owner-
occupied property

(2) From the Regional Municipality of
Durham regarding the elimination of
Special Diet Allowance (a social
assistance benefit)

(3) From Municipality of Neebing requesting
that their official plan be the basis for
the Peregrine Falcon Regulations |
| 8. RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS

8.1 Administration / Greffe (s/o)

8.2 Finances
(1) Compte du mois

8.3 Développement économique et
touristique (s/o)
8.4 Résidence (s/o)

8.5 Ressources humaines
(1) Rapport n° RH-008/2010
Renouvellement du contrat du | 8. REPORTS OF DEPARTMENTS

8.1 Administration / Clerk (n/a)

8.2 Finance
(1) Monthly Accounts

8.3 Economic Development and Tourism (n/a)
8.4 Residence (n/a)

8.5 Human Resources
(1) Report n° RH-008/2010
Employee Assistance Program Contract
Renewal |

programme d'aide aux employés

8.6 Travaux publics (s/o)	8.6 Public Works (n/a)
8.7 Services sociaux (1) Rapport n° SS-006/2010 Information statistiques régulières	8.7 Social Services (1) Report n° SS-006/2010 Regular Statistics Information
8.8 Urbanisme et Foresterie (1) Rapport n° U-001/2010 Modification numéro 22 au plan officiel des CUPR / Agrandis- sment des limites urbaines de Rockland / Rockland	8.8 Planning and Forestry (1) Report N° U-001/2010 UCPR's Official Plan Amendment No.22 / Urban Area Expansion
8.9 Services d'urgence (s/o)	8.9 Emergency Services (n/a)
9. RAPPORTS DES COMITÉS	9. REPORTS OF COMMITTEES
9.1 Rapport du comité plénier en date du 11 mai 2010	9.1 Committee of the Whole Report of May 11, 2010
9.2 Rapport du comité de Développement économique et touristique (s/o)	9.2 Economic Development and Tourism Committee Report (n/a)
9.3 Rapport du comité de la Résidence du 16 mars 2010	9.3 Home Committee Report of March 16, 2010
9.4 Rapport du comité des Services corporatifs (s/o)	9.4 Corporate Services Committee Report (n/a)
9.5 Rapport du comité des Services d'urgence en date du 11 mai 2010	9.5 Emergency Services Committee Report dated May 11, 2010
9.6 Rapport du comité des Services sociaux (s/o)	9.6 Social Services Committee Report (n/a)
9.7 Rapport du comité des Travaux publics en date du 11 mai 2010	9.7 Public Works Committee Report dated May 11, 2010
9.8 Rapports du comité d'Urbanisme et de Foresterie en date du: - 27 avril 2010 - 11 mai 2010 - 18 mai 2010	9.8 Planning and Forestry Committee Reports dated: - April 27, 2010 - May 11, 2010 - May 18, 2010
10. RÉOLUTIONS DÉCOULANT DES RAPPORTS DE COMITÉS	10. RESOLUTIONS ARISING FROM COMMITTEE REPORTS
1) Appui moral pour le projet d'un village d'antan franco-ontarien (VAFO)	1) Tiered Response Agreement Renewal
2) Renouvellement de l'entente d'intervention échelonnée	2) Moral Support to Village d'antan franco-ontarien (VAFO)
11. PÉRIODE DE QUESTION AUX CHEFS DE DÉPARTEMENT	11. QUESTION PERIOD TO DEPARTMENT HEADS

- | | |
|---|---|
| 12. AVIS DE MOTIONS | 12. NOTICE OF MOTIONS |
| 13. RÉSOLUTION(S) ÉCRITE(S) DES MEMBRES | 13. MEMBERS' WRITTEN RESOLUTIONS |
| 14. RÈGLEMENTS
Règlements n ^{os} 2010-25 à 2010-30 | 14. BY-LAWS
By-laws Numbers 2010-25 to 2010-30 |
| 15. SUJETS À HUIS CLOS

Rapport verbal du directeur général
➤ <i>Suivi du projet régional EOWC pour un accès à large bande (huis clos 239(2)f) - les conseils qui sont protégés par le secret professionnel de l'avocat, y compris les communications nécessaires à cette fin)</i> | 15. CLOSED SESSION

Verbal Report of the CAO
➤ <i>Follow up on the EOWC Regional Broadband Program (in camera s239(2)f) advice that is subject to solicitor-client privilege, including communications necessary for that purpose)</i> |
| 16. RÈGLEMENT DE RATIFICATION 2010-31 | 16. CONFIRMATORY BY-LAW 2010-31 |
| 17. AJOURNEMENT | 17. ADJOURNMENT |